Champion Scans

RDB

Takashige Hirashi & Rakumato Jun

Chapter 3

Translator
OBSIDIAN

Cleaner
MANA LIGHT

Redrawer
CHUM

Typesetter
CHUM

Proofreader
SIRCHAMPION

Hey there! Like what you see? Consider applying to become a member and work on future releases! Visit the apply page on our website for more information or join our discord server and use the #application chat!
championscans.weebly.com/apply-contact

Last Months Patrons~
- Dynasty - ApexKelbi - Morita - Deend - BearHug - Timathy - Kiet
For more information check out the donations page on our website!
championscans.weebly.com/donations

READ CHAPTERS EARLY AT CHAMPIONSCANS.WEEBLY.COM

六本 順
Rakumoto

RDB
レッドデータブック

原作:たかしげ宙
作画:六本 瓶

No 003

IS THE GAZE IN FRONT LIGHT OR DARKNESS?

前回までのあらすじ

一人暮らしをする中学生・後人は、隣の女性・翠穂から、生まれたことすらない実父が残した洋館とオカルトめいた遺産の相続を、突然依頼される。しかもその直後、遺産を狙った襲撃が! 間なくそれを撃退する翠穂。彼女も「強化人間」であり、悪魔の大口ボまでもが「生体兵器」であったのだ。屋敷には他にも「ゴーレム」や「世界最古の巨大コンピューター」など、あまりにも現実離れしたモノが。理解の範囲を超えたこの状況に後人は、養兄・正悟を呼び出し助力を請う。だがそこに、襲撃と共に新たな侵入者が……。

WHAT ARE THE INTRUDERS AFTER...?
I THINK SO HOLD UP ONE SEC
...IS THIS IT?
THINKING ABOUT IT, CHASING THE TWO GUYS INTO THE FOREST...
COULD THIS BE THE WORK OF THAT GOLEM MIHO-SAN MENTIONED EARLIER?
GOLEM: AN AUTONOMIC MUD-MAN
TO CREATE HIM, YOU STICK ON A PARCHMENT WITH 'EMETH' WRITTEN ON IT
TO DESTROY HIM, YOU JUST NEED TO REMOVE THE FIRST 'E', TURNING IT INTO 'METH'
WELL, JUDGED ON WHAT WE SEE HERE, IT'S OBVIOUS SOMETHING ATTACKED...
WHERE DID MIHO-SAN AND ROB GO OFF TO?
!
...SO?
THESE GUYS LAYING AROUND ARE THE INTRUDERS THEN?

!?
ニヤウウウ

A FOUR-LEGGED MOBILE VAN
IT WASN'T TESTED EXTENSIVELY, BUT IT'S EQUIPPED WITH AUTOMATIC GUNS, HEAVY ARMOR AND OTHER POWERFUL WEAPONS
THE MUFFLED GUNS AT THE BACK ARE THE ASVS USED BY THE FORMER SOVIET UNION.
IT'S A TOUGH OPPONENT FOR US, SINCE WE HAVE NO WEAPONS
WA-WHAT WAS THAT JUST NOW?
I'M AFRAID IT'S SOMEONE FROM THE SAME GROUP AS THE INTRUDERS BACK THERE. THEY'RE PROBABLY HERE FOR MASTER'S COLLECTION AS WELL
THE STONE COLLECTION IS EASILY ONE OF THE MOST VALUABLE TREASURES IN THE COLLECTION AND ARE VERY WELL-KNOWN
THAT HORSE... NO, WAIT. IS THAT A TANK?
THAT'S AN EXPERIMENTAL FRAME FROM AMERICA.
I THINK I'VE SEEN SOMETHING SIMILAR IN A PHOTO BEFORE.

YOU'RE TELLING US TO HEAD BACK? WHAT ABOUT YOU THEN ?
PLEASE RETURN TO THE MANSION
IN SHORT, THIS PLACE IS DANGEROUS
IT'LL PROBABLY BE DIFFICULT TO STOP IT WITH JUST A HAND GUN, BUT I SHOULD BE ABLE TO BUY YOU ENOUGH TIME
ROB AND I WILL DIVERT THEIR ATTENTION
PLEASE RUN AS FAST AS YOU CAN

(*)THIS IS A WORK OF FICTION, ANY RESEMBLANCES TO REAL LIFE FIGURES, LOCATIONS OR ASSOCIATIONS IS PURELY COINCIDENTAL

TCH!
THE CALIBRATOR MALFUNCTIONED.

WHAT THE HELL IS GOING ON? THIS IS SURREAL
ISN'T THE MORE IMPORTANT THING HERE RUNNING FOR OUR LIVES?
WHAT THE HELL ARE SAYING?
WE HAVE TO BACK THEM UP NO MATTER WHAT!

!
I DID TALK BIG JUST NOW, BUT WHAT COULD A NORMAL HUMAN LIKE ME POSSIBLY DO AGAINST THAT?
DAMN IT!
WH...
UWAAH!?
GOLEM'S SEVERED LIMBS...?
IF THE REPORT I SAW ON MY PHONE WAS CORRECT THEN...
IS HIS HAND THE ONLY PART THAT IS STILL FUNCTIONING?
...!
MAYBE...

!!
I'M FINE. IT JUST TORE A PART OF MY DRESS.

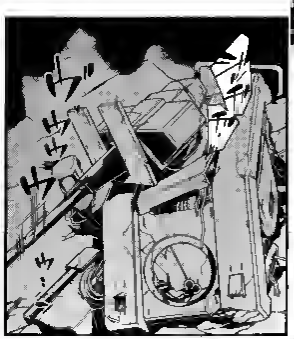
IT LOOKS LIKE WE WON'T BE ABLE TO INFLICT ANY SIGNIFICANT DAMAGE WITH OUR CURRENT WEAPONS
WELL, WE KNOW FOR SURE THAT WE CAN'T POSSIBLY STOP ITS MOVEMENTS.
WAIT!
!
ROB!
MIHO-SAN!

OI! STUPID ROBOT!
I'M OVER HERE!!
!?
KENTO-SAN!? WHAT ARE YOU DOING!?
BUT STILL
SHIT, THIS LOOKS BAD
COME ON, JUST A LITTLE LONGER
カチ
HEEH!?

GOLEM !!
ALRIGHT!!
!?
NOW !!

ひょい
THIS ATTACK WASN'T FOR THE SAKE OF THE COLLECTION
!
……

FURTHERMORE IT HAS AUTOMATIC GUNS IT'S MORE EQUIPPED FOR BATTLE THAN IT IS FOR THEFT
THEY'RE EVEN USING MUFFLED GUNS CLEARLY THEY WANTED TO AVOID DRAWING ATTENTION
IF THEY WERE AFTER THE COLLECTION THEY WOULDN'T HAVE SENT THAT ROBOT INTO BATTLE
IT'S SIMILAR TO THOSE BLACK CLOTHED PEOPLE IT'S EQUIPPED WITH WEAPONS
BUT IF THAT'S THE CASE-
UWAAH!! SHE'S STARING AT ME WITH A SCARY LOOK!!
KEN.. TO.. SAIN...
I TOLD YOU TO RUN, DIDN'T I?
SO WHY DID YOU GO AND DO SOMETHING SO DANGE!! JUS? JUST WHAT WERE YOU THINKING!?


ゴゴゴゴゴゴ

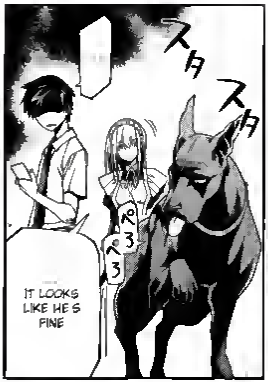
!?

KENTO!!
AHH AHH.
I'M FINE... IT JUST SCRAPED MY ARM A LITTLE...
KENTO-SAN!?

SMART-PHONE ...?

ARE YOU ALRIGHT!? DID YOU GET HIT ANY-WHERE!?
EH?

ROB!?


スタ
スタ
IT LOOKS LIKE HE'S FINE

YOU HAVE A LOT TO LEARN

YOU'RE JOKING RIGHT?
AH- THAT MAKES SENSE
I SEEM TO HAVE FORGOTTEN TO MENTION THAT ROR HAS THE INTELLIGENCE EQUAL TO THAT OF A HUMAN

...

IT'S RUDE NOT TO SAY THANKS BUT I DON'T WANT TO BE POLITE EITHER.
ぷっ
ぷっ

ぷっくっ
?
YES, YOU SAVED ME BUT DO YOU NEED TO LOOK DOWN ON ME LIKE THIS?

KENTO-SAN
ABOUT THE INHERITANCE MATTER WE DISCUSSED EARLIER...
ARE YOU GOING TO IGNORE IT...?
!?
...
AND THIS SORT OF SITUATION IS TOO DANGEROUS FOR A TEENAGER LIKE YOURSELF TO HANDLE
MORE AND MORE INTRUDERS HAVE APPEARED BECAUSE MASTER PASSED AWAY
...
BUT IT SEEMS WE WILL HAVE TO ABANDON THE IDEA OF HAVING YOU TAKE OVER AS THE NEW MASTER
I'M SINCERELY SORRY

ピー
ピー
...
ブルル
BACK UP
KEEP GOING
ピ
OKAY, STOP!
MM.
BY THE WAY, I'M GLAD YOU'RE SLOWLY RETURNING TO YOUR ORIGINAL FORM
MM.
OKAY, GOLEM
COULD YOU HELP MOVE ALL THIS LUGGAGE INSIDE?

I'VE DECIDED TO ACCEPT MY INHERITANCE
KENTO-SAN IS THIS ALL THE STUFF YOU NEED?
YEAH
HELP ME GET RID OF ANYTHING UNNEC-ESSARY
LIM
KENTO-SAN...
WHAT IS...
!
REGARD-LESS OF HOW WEIRD YOU ALL MAY BE...
I UNDERSTAND THAT YOU ALL WANT TO LEAD A PEACEFUL LIFE...
I ACCEPT
WHAT DO YOU MEAN...?
?

あせっ
あせっ
J-JUST FOR NOW...
ONCE WE'VE SORTED OUT THE MONEY INHERITANCE AND FOUND THE HOME OF THE MASTER OF THIS PLACE I'LL QUIT!!
...YOU MEAN, YOU'RE WILLING TO BECOME OUR NEW MASTER?
UNDER-STOOD...
THANK YOU SO MUCH...
ALSO, ER... I HAVE A REQUEST
コホン
SHUT UP!!
WHAT ARE YOU SO NERVOUS ABOUT?
ゲッ
ゲ...

EVERYTHING IN THIS MANSION
?!!
IS TO BE SHARED AMONG EVERYONE!
AT THE END OF THE DAY, A FORTUNE WORTH 1 TRILLION YEN WILL CAUSE HEADACHES. I'D HAVE TO GIVE UP ABOUT HALF OF THE FORTUNE, WON'T I?
AND IF I DON'T PAY THE INHERITANCE TAX, THE GOVERNMENT WILL EVICT ME, RIGHT?
うーん
THERE'S ALSO THE ANNUAL FEE FOR THE MANSION AND ITS STRUCTURE
...NO WAIT. SINCE THIS PLACE HAS CULTURAL VALUE, I MIGHT BE ABLE TO RECEIVE A GOVERNMENT SUBSIDY GRANT
むぅぅぅぅ
ACCORDING TO THE FIRE LAWS, WE'D ALSO HAVE TO RENOVATE A LOT OF AREAS IN THIS PLACE, RIGHT?
AND IF WE GET WORKERS TO COME HERE TO DO THE RENOVATIONS, WE'LL HAVE TO COME UP WITH EXCUSES TO EXPLAIN THE SECRET PASSAGES AND SECRET ROOMS
あー...
どよよよ
...HE'S QUITE DETAILED, HUH...?
WHAT A BUSY-BODY, EH
IF THE UNDERGROUND AREAS ARE DISCOVERED, WE'VE GOT TO INCREASE THE DEFENCES THERE. WHAT ABOUT THE FIXED TAX RATES...
IF I'M GOING TO INHERIT THIS PLACE, THEN I'VE GOT TO MAKE IT PERFECT!
MAKE SURE YOU PREPARE YOURSELVES!!
...OKAY
ME TOO?

AND YOU MUST OBEY MY ORDERS!!
THE SAME GOES FOR YOU, EVEN THOUGH YOU'RE MY SAVIOR!
!
I'LL MAKE YOU ACCEPT THAT I'M THE MASTER OF THIS PLACE
...
ROB!
★ THE FORTUNE AND BURDEN HE HAS INHERITED...
HAH!? YOU...
AH, WHATEVER. LONG STORY SHORT, YOU'RE JUST AFTER THE BEAUTY, RIGHT?
HUH!? ABSOLUTELY NOT!!
2017 No.04 2・3日発売 ヒラク